

(Translated from Arabic)

**Permanent Mission of the Kingdom of Saudi Arabia to the United Nations Office at Geneva**

**The Kingdom's response to urgent joint appeal UA SAU 8/2016 of 31 December 2016, from the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression, the Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and of association and the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders, concerning the cases of members of the HASEM association**

**1. Provision of information and comments on the allegations in question:**

As noted in the communication from the Special Rapporteurs, the response that the Kingdom has already sent on the case of Issa Al-Hamid is still being translated.

With regard to the case of Mohammad bin Abdullah Al-Otaibi and Abdullah bin Moudhi Al-Atawi, these two persons were summoned for questioning by the Bureau of Investigation and Public Prosecution (Office of the Public Prosecutor) because they were suspected of committing offences punishable under the Anti-Cybercrime Act, participating in the establishment of an unlicensed association, conducting its activities without obtaining a permit from the competent authority, and instigating disorder and disturbances of the peace in breach of public security and in violation of the provisions of articles 12 and 39 of the Basic Law of Governance. They appointed a defence counsel, who was present with them during their questioning, after which the Bureau referred their case to the competent court where it is still being heard. It is noteworthy that they and their attorney were provided with a copy of the charge sheet, together with other documents that they had requested, in accordance with article 71, paragraph 8, of the implementing regulations for the Code of Sharia Court Procedure.

**2. Clarification of the legal grounds for the arrest and prosecution of Messrs. Al-Atawi and Al-Otaibi and how the legal proceedings instituted in their case are compatible with international human rights norms and standards:**

The said persons were not arrested or detained. As already indicated, the Bureau of Investigation and Public Prosecution (Office of the Public Prosecutor) referred their case to the competent court in conformity with articles 15 and 126 of the Code of Criminal Procedure of 2013 and article 3 of the Statutes of the Bureau of Investigation and Public Prosecution. Under article 3 of the Code of Criminal Procedure, no one may be sentenced to a criminal penalty except in respect of an act which is prohibited and punishable under the law or regulations and after being convicted in a trial conducted in accordance with due process of law. The Code makes provision for numerous procedural safeguards which regulate criminal proceedings, guarantee the rights of defendants and ensure that the latter are presumed innocent until found guilty under the terms of a final court judgment, as will be explained below.

**3. Provision of details on the laws under which Messrs. Al-Atawi and Al-Otaibi are charged:**

They are charged with violating the Kingdom's laws and regulations and the provisions of the Islamic sharia, including the Anti-Cybercrime Act, the Basic Law of Governance and the Private Associations and Foundations Act, which have been published in the Official Gazette and on the Kingdom's official websites.

**4. Information on how the charges against Messrs. Al-Atawi and Al-Otaibi fall under the jurisdiction of the Specialized Criminal Court and on the evidence suggesting that their actions amount to "terrorist acts":**

Since the said persons are charged with the commission of offences prejudicial to national security, the hearing of their case falls under the jurisdiction of the Specialized



Criminal Court established by decision of the Supreme Judicial Council which, under the terms of article 6 of the Statutes of the Judiciary, is empowered to establish courts, determine the type and geographical extent of their jurisdiction and subsequently merge or abolish them. The Court was established within the Kingdom's judicial system as a means to strengthen the administration of justice. It follows the same judicial procedures as those applied in the other criminal courts in accordance with the Statutes of the Judiciary, the Code of Criminal Procedure and the Code of Sharia Court Procedure, which have been published in the Official Gazette and on the Kingdom's official websites.

**5. Provision of information on the extent to which criminal procedures are consistent with international standards:**

The criminal procedures applied in the Kingdom are consistent with international human rights standards and the international instruments to which the Kingdom is a party since the Kingdom's regulations guarantee the right of any accused person to a fair trial by providing numerous statutory safeguards based on the provisions of the Islamic sharia under which a Muslim judge has an obligation to adjudicate fairly in accordance with the words of Almighty God: "When you judge between people, adjudicate with justice." Many of these principles are enshrined in the Basic Law of Governance under which the State has an obligation to protect human rights in accordance with the Islamic sharia (art. 26) and to ensure the security of its citizens and of all persons residing in its territory, in which no one may be arrested, detained or restricted in his freedom of action except as provided by law (art. 36). Article 38 thereof affirms the principle of the personal nature of punishment and the illegality of criminalizing acts with retroactive effect ("No one shall be punished for another's acts. There shall be no crime or punishment except as provided by the sharia or a statute, and no penalty shall be imposed ex post facto.").

Under article 3 of the Code of Criminal Procedure, no one may be sentenced to a criminal penalty except in respect of an act which is prohibited and punishable under the law or regulations and after being convicted in a trial conducted in accordance with due process of law. The Code makes provision for numerous procedural safeguards which regulate criminal proceedings, guarantee the rights of defendants and ensure that the latter are presumed innocent until found guilty under the terms of a final court judgment handed down in conformity with the legal and statutory requirements set forth in the provisions of the Code and the regulations relevant to the nature of the proceedings.

The Kingdom's judiciary is an independent authority, as stipulated in article 46 of the Basic Law of Governance ("The judiciary is an independent authority and, in their administration of justice, judges shall be subject to no authority other than the Islamic sharia") and article 1 of the Statutes of the Judiciary ("Judges are independent and, in their administration of justice, are subject to no authority other than the provisions of the Islamic sharia and the regulations in force. No one may interfere in judicial affairs.").

During the arraignment, the court must inform the accused of the charges against him, read out and explain the indictment and provide him with a copy thereof (art. 160 of the Code of Criminal Procedure). All judicial bodies and investigation authorities are required to provide defence counsel with the facilities needed to perform its functions and must grant it access to the case file and enable it to attend the investigation; none of its requests may be rejected without legitimate justification (art. 19 of the Code of Practice for the Legal Profession). The defendant must be present, without restraints or shackles but kept under the requisite surveillance, during the court hearings. He may not be removed from the courtroom during a hearing unless his behaviour so requires, in which case the proceedings continue in his absence until they can once again be conducted in his presence, at which time the court must acquaint him with the proceedings that took place in his absence (art. 157 of the Code of Criminal Procedure). Any of the parties has the right to request the court to consider any evidence that has been submitted and to conduct a specific investigation procedure (art. 163 of the Code of Criminal Procedure). Every accused person has the right to seek the assistance of an attorney or counsel to defend him during the investigation and trial (art. 4 of the Code of Criminal Procedure).

If the accused person cannot afford to seek the assistance of an attorney, he has the right to request the court to appoint a defence counsel for him at the State's expense (art.

139 of the Code of Criminal Procedure). The proceedings must be conducted in public unless the judge decides, at his own discretion or at the request of any of the parties, to conduct them in camera in order to preserve public order or protect public morals or family privacy (art. 64 of the Code of Sharia Court Procedure and art. 154 of the Code of Criminal Procedure). The judgment must be delivered at a public hearing (art. 164 of the Code of Sharia Court Procedure). Article 181, paragraph 1, of the Code of Criminal Procedure applies the same principle by requiring the judgment, signed by the bench, to be read out at a public hearing, even if the proceedings were conducted in camera, and the said hearing must be attended by the parties to the proceedings and by all the judges who rendered the judgment unless an impediment prevents any of them from attending. Under article 32 of the Code of Sharia Court Procedure, the court must hear the statements of non-Arabic-speaking parties, witnesses and other persons involved through an interpreter and, under article 171 of the Code of Criminal Procedure, if the court calls upon an expert to give an opinion on a technical matter concerning the case, the parties are entitled to receive copies of the expert's report.

Article 9 of the Code of Criminal Procedure stipulates that criminal judgments are subject to objection in the manner prescribed therein. Under article 192 of the Code, the convicted person has the right to file an appeal, within the statutory time limit, against a judgment rendered by a court of first instance and the court rendering the judgment must inform him of this right when pronouncing the judgment. Article 193 of the Code stipulates that a copy of the judgment must be delivered to the prisoner or detainee within the prescribed time limit and the authority holding the prisoner or detainee must bring him to the court to submit his objection to the judgment within the time limit prescribed for the filing of objections or of the convicted person's signed waiver thereof, which must be entered in the case file. Under article 198, the convicted person has the right to lodge an objection in cassation before the Supreme Court against a judgment or decision rendered by a court of first instance and upheld by an appellate court if the objection is substantiated on any of the following grounds:

1. Violation of the provisions of the Islamic sharia or of regulations consistent therewith which have been issued by the Ruler;
2. Delivery of the judgment by an improperly constituted court;
3. Delivery of the judgment by a court or division lacking jurisdiction;
4. Erroneous categorization or improper description of the facts of the case.

In addition, the Code recognizes the right of any of the parties to request a review of final legal judgments imposing sentences in the circumstances specified in article 204 of the Code.

As a further guarantee of a fair trial, various court hearings are attended by competent representatives of the Human Rights Commission, the media and some diplomatic missions.

**6. Measures taken to ensure that the legitimate rights to peaceful assembly and association and freedom of expression are respected and that the physical and psychological integrity of those exercising these rights is guaranteed:**

With regard to the right of assembly: The Kingdom's legislation prohibits any gathering that might be detrimental to the security, stability and national interests of society. The Kingdom's Government believes that such gatherings, far from being an end in themselves, should be a means to achieve human rights-related objectives, which could be achieved by other more secure and effective means for which provision is made in the Kingdom's legislation and regulations. In fact, the Basic Law of Governance enshrines what could be regarded as a best practice in this regard insofar as article 43 thereof stipulates that: "Public audiences held by the King and the Crown Prince shall be open to all citizens and to anyone who might have a complaint or grievance. Everyone has the right to address the public authorities on any matters of concern to him."

With regard to the regulation of associations, the Private Associations and Foundations Act promulgated by Royal Decree No. M/8 of 19/2/1437 A.H. makes

provision for social development objectives through the organization, promotion and protection of non-governmental activities with a view to increasing the benefits derived therefrom, contributing to national development and ensuring greater participation by citizens in the management of social development. Under the Act, which is the best advocate of a shift from a welfare-based to a development-oriented society through the promotion of a culture of voluntary work by members of the community and the achievement of social solidarity, an association can be established by a minimum of 10 individuals and the process is facilitated by the issuance of a licence therefor within 60 days from the date of completion of the application procedures.

The Kingdom supports associations and foundations seeking to promote and protect human rights or specific aspects thereof and treats them as active partners in this field. This partnership is illustrated by the promulgation of the Protection from Abuse Act, which was drafted by a civil society organization. A number of non-governmental associations and civil society organizations have also participated in the drafting of the Child Protection Act and the preparation of the Kingdom's reports to treaty and other bodies.

The Human Rights Commission organizes numerous courses, conferences, symposiums and workshops designed to endow governmental and non-governmental personnel working in the field of human rights with the technical and thematic capacities needed to enable them to operate effectively in that field in accordance with international human rights standards and in the light of the provisions of the Islamic sharia.

Under the Kingdom's regulations, everyone has a guaranteed right to freedom of opinion and expression provided that it is consistent with public order and the firmly established values of society or its members. This proviso has a national constitutional basis insofar as article 39 of the Basic Law of Governance stipulates that all vehicles of expression must use civil and polite language, comply with the State's regulations, contribute to the education of the nation, strengthen its unity and refrain from any acts that would lead to disorder or division, prejudice the security of the State and its public relations or undermine human dignity and rights. It is also consistent with the relevant international standards including, in particular, article 29, paragraph 2, of the Universal Declaration of Human Rights under which "in the exercise of his rights and freedoms, everyone shall be subject only to such limitations as are determined by law solely for the purpose of securing due recognition and respect for the rights and freedoms of others and of meeting the just requirements of morality, public order and the general welfare ..." and article 19 of the International Covenant on Civil and Political Rights under which everyone has the right to hold opinions without interference and the right to freedom of expression, subject to certain restrictions which might be necessary to ensure respect for the rights or reputations of others and to protect national security, public order or public health or morals.

**7. Measures taken to ensure that human rights defenders in the Kingdom are able to carry out their legitimate work in a safe and enabling environment without fear of threats or acts of intimidation and harassment of any sort, and are able to cooperate freely with the United Nations without fear of reprisals:**

The promotion and protection of human rights is one of the State's priorities insofar as, under the terms of article 26 of the Basic Law of Governance, the State has an obligation to protect human rights in accordance with the Islamic sharia. Article 36 of the Basic Law of Governance further stipulates that the State shall ensure the security of its citizens and of all persons residing in its territory and no one may be arrested, detained or restricted in his freedom of action except as provided by law. Under article 2 of the Code of Criminal Procedure, no one may be arrested, searched, detained or imprisoned except as provided by law and, under article 38 of the Basic Law of Governance, no act may be criminalized with retroactive effect.

Under the regulations in force in the Kingdom, all citizens and residents enjoy their rights and exercise their freedoms without discrimination and no group, regardless of its designation, is accorded precedence in regard to exercise of those rights and freedoms. Anyone whose rights are violated is entitled to file a complaint in accordance with the procedures for legal redress and State institutions have a legal obligation to ensure that all individuals are treated fairly, regardless of their religion, race, gender or nationality. If any

of those institutions or their representatives fail to respect this obligation, the person whose rights have been violated can avail himself of any of the mechanisms for legal redress.

The serious concern expressed by the Special Rapporteurs at the measures taken against the said persons is unjustified insofar as all those measures were taken in accordance with the Kingdom's regulations which, as already explained, are in conformity with international standards.

---

Mission Permanente du Royaume  
d'Arabie Saoudite aupres des Nations Unies  
Geneve



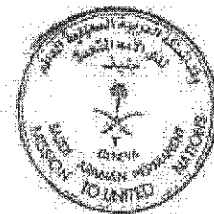
الوقاية من انتهاكات حقوق الإنسان  
لجنة الأمم المتحدة  
جنيف

Ref: 413/6/8/1/ 1754

Date: 13 February 2017

The Permanent Mission of the Kingdom of Saudi Arabia to the United Nations Office and other international Organizations at Geneva presents its compliments to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression, the Special Rapporteur on the Rights to Freedom of Peaceful Assembly and of Association and the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders, and has the honor to attach the reply of Kingdom of Saudi Arabia on joint urgent appeal UA SAU 8/2016 dated 31 December 2016.

The Permanent Mission of the Kingdom of Saudi Arabia avails itself of this opportunity to renew to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression, the Special Rapporteur on the Rights to Freedom of Peaceful Assembly and of Association and the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders the assurances of its highest consideration.



Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights (OHCHR)  
Palais Wilson  
52 rue des Pâquis  
CH-1201 Geneva, Switzerland



رد المملكة على النداء العاجل المشترك رقم UASAU8/2016 وتاريخ 31 ديسمبر 2016م من المقرر الخاص المعني بتعزيز وحماية الحق في حرية الرأي والتعبير والمقرر الخاص المعني بالحق في حرية التجمع السلمي وتكوين الجمعيات والمقرر الخاص المعني بحالة المدافعين عن حقوق الإنسان بشأن الأحكام الصادرة بحق أعضاء (جمعية حسم)

١- بالنسبة للاستفسار (توفير معلومات أو تعليقات عن المزاعم المشار إليها).

فيما يخص حالة/ عيسى الحامد، فقد سبق الإجابة عنها وقد أشار خطاب المقررون بأن رد المملكة ما زال تحت الترجمة.

وفيما يخص حالة/ محمد بن عبدالله العتيبي، وعبدالله بن مضيحي العتيبي، فقد تم استدعاهما للتحقيق معهما من قبل هيئة التحقيق والادعاء العام (النيابة العامة)، لاثباتهما بارتكاب جرائم معاقب عليها بموجب نظام مكافحة جرائم المعلوماتية، واشترآكهما بتأسيس جمعية غير مرخصة ومزاولة أعمالها دون الحصول على ترخيص من الجهة المختصة، وسعدهما إلى إثارة الفتنة وإشاعة الفوضى والاخلال بالأمن العام والتخريض على ذلك المخالفة لما نص عليه النظام الأساسي للحكم في مادتيه (١٢، ٣٩)، وقد قاما بتوكيل محام للدفاع عنهما في هذه القضية وحضر معهما أثناء التحقيق، وتم إحالة أوراق فضيلتهما من قبل الهيئة إلى المحكمة المختصة وما زالت القضية قيد النظر القضائي، علماً أنه تم تزويدهما والمحامي بنسخة من صحيفة الدعوى وأوراق أخرى تم طلبها من قبلهم وفقاً للمادة ٧١/٨ من اللائحة التنفيذية لنظام المرافعات الشرعية.

٢- بالنسبة للاستفسار (إيضاح الأسس القانونية التي تبرز القبض ومقاضاة كل من العطاوي والعتيبي وإيضاح كيفية تماشي الإجراءات القانونية المتخذة في حالتهم مع الأعراف والمعايير الدولية لحقوق الإنسان).



لم يتم القبض على المذكورين أو إيقافهما، كما سبق بيانه وأحيلت أوراق قضيتهما من قبل هيئة التحقيق والادعاء العام (النيابة العامة) إلى المحكمة المختصة، وفقاً للمادتين (١٥، ١٢٦) من نظام الإجراءات الجزائية (١٣، ٢٠م)، وكذلك المادة (٣) من نظام هيئة التحقيق والادعاء العام، ووفقاً للمادة (٣) من نظام الإجراءات الجزائية فإنه لا يجوز توقيع عقوبة جزائية على أي شخص، إلا بعد ثبوت إدانته بارتكاب أمر محظور شرعاً أو نظاماً بعد محاكمة تُجرى وفقاً للمقتضى الشرعي والنظامي، وقد تضمن النظام العديد من الضمانات الإجرائية التي تنظم سير الدعوى الجزائية، وتضمن حقوق المتهم فيها، وتكفل عدم إخراجها من دائرة البراءة التي هي الأصل إلى دائرة الإدانة إلا بعد ثبوت ذلك قضاءً بموجب حكم نهائي، كما سيأتي بيانه.

٣- بالنسبة للاستفسار (تقديم معلومات مفصلة عن الشواطين التي يتم بموجبها اتهام العطاوي والعتيبي).

التهمة الموجهة لهما لمخالفتها أنظمة وقوانين المملكة وأحكام الشريعة الإسلامية، كنظام مكافحة جرائم المعلوماتية، والنظام الأساسي للحكم، ونظام المؤسسات والجمعيات الأهلية. وهي منشورة في الصحيفة الرسمية والمواقع الإلكترونية الرسمية للمملكة.

٤- بالنسبة للاستفسار (إيضاح التهم الموجهة ضد العطاوي والعتيبي وكيف أنها تقع تحت اختصاص المحكمة الجنائية المتخصصة، مع إيضاح الأدلة التي تثبت بأن أفعالهم ترقى أن تكون "أعمال إرهابية").

التهمة الموجهة إلى المذكورين تتعلق بارتكابهم جرائم تمس الأمن الوطني وبالتالي يكون نظر القضية من اختصاصات المحكمة الجزائية المتخصصة التي أنشئت بقرار من المجلس الأعلى للقضاء الذي منحه نظام القضاء في مادته (٦) صلاحية إنشاء المحاكم وتحديد اختصاصها المكاني والنوعي أو دمجها أو إلغائها، وبعد إنشاؤها من التدابير المتخذة لتعزيز العدالة، فهي ضمن منظومة القضاء



العام في المملكة العربية السعودية، والإجراءات القضائية لها هي ذات الإجراءات المعمول بها في المحاكم الجزائية الأخرى وفق نظام القضاء، ونظام الإجراءات الجزائية، ونظام المرافعات الشرعية، وهي معلنة ومنشورة في الصحيفة الرسمية والمواقع الإلكترونية الرسمية للمملكة.

٥- بالنسبة للاستفسار (تقديم معلومات توضح مدى تماشي الإجراءات الجزائية مع المعايير الدولية).

إن الإجراءات الجزائية المتبعة في المملكة تتماشى مع المعايير الدولية لحقوق الإنسان والاتفاقيات الدولية التي أصبحت المملكة طرفاً فيها، حيث تكفل أنظمة المملكة حق أي متهم في محاكمة عادلة، من خلال توفير العديد من الضمانات النظامية انطلاقاً من أحكام الشريعة الإسلامية، التي أوجبت على الحاكم المسلم الحكم بالعدل بين الناس، قال تعالى: (وَإِذَا حُكِمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ)، وقد جاء النظام الأساسي للحكم مقررًا الكثير من هذه المبادئ، فقد أكدت المادة (٢٦) منه على واجب الدولة في حماية حقوق الإنسان وفق الشريعة الإسلامية، وتضمنت المادة (٣٦) التأكيد على توفير الأمن لجميع المواطنين والمقيمين على إقليم المملكة، وعدم جواز تقييد تصرفات أحد أو توقيفه أو حبسه إلا بموجب أحكام النظام، وأكدت المادة (٣٨) منه على مبدأ شخصية العقوبة وعدم جواز تجريم الأفعال بأثر رجعي حيث نصت على أن "العقوبة شخصية، ولا جريمة ولا عقوبة إلا بناءً على نص شرعي، أو نص نظامي، ولا عقاب إلا على الأعمال اللاحقة للعمل بالنص النظامي".

كما أكدت المادة (٣) من نظام الإجراءات الجزائية على عدم جواز توقيع عقوبة جزائية على أي شخص، إلا بعد ثبوت إدانته بارتكاب أمر محظور شرعاً أو نظاماً بعد محاكمة تُجرى وفقاً للمقتضى الشرعي والنظامي، ولذلك فقد تضمن النظام العديد من الضمانات الإجرائية التي تضبط سير الدعوى الجزائية، وتضمن حقوق المتهم فيها، وتكفل عدم إخراجها من دائرة البراءة



التي هي الأصل إلى دائرة الإيدانة إلا بعد ثبوت ذلك قضاءً بموجب حكم نهائي، وبعد التقيد بالمقتضيات الشرعية والنظامية المبينة في أحكام هذا النظام والأنظمة ذات العلاقة بطبيعة أي دعوى.

والقضاء في المملكة سلطة مستقلة وقد نصت المادة (٤٦) من النظام الأساسي للحكم على أن "القضاء سلطة مستقلة، ولا سلطان على القضاء في قضائهم لغير سلطان الشريعة الإسلامية"، والمادة (١) من نظام القضاء والتي تنص على أن "القضاء مستقلون لا سلطان عليهم في قضائهم لغير أحكام الشريعة الإسلامية والأنظمة المرعية وليس لأحد التدخل في القضاء".

وتضمنت المادة (١٦٠) من نظام الإجراءات الجزائية ضرورة تلاوة لائحة الدعوى على المتهم في الجلسة، مع توضيحها له، وإعطائه صورة منها، وأوجبت المادة (١٩) من نظام المحاماة على جميع الجهات القضائية وسلطات التحقيق أن تقدم للمحامي التسهيلات التي يقتضيها القيام بواجبه، وأن تمكنه من الاطلاع على الأوراق وحضور التحقيق، ولا يجوز رفض طلباته دون مسوغ مشروع، وأكدت المادة (١٥٧) من نظام الإجراءات الجزائية على حضور المتهم جلسات المحكمة بغير قيود ولا أغلال، وأن تتم المحافظة اللازمة عليه، بالإضافة إلى عدم جواز إبعاده عن الجلسة أثناء نظر الدعوى إلا إذا وقع منه ما يستدعي ذلك، مع تمكنه من حضور الجلسة إذا زال السبب المقتضي لإبعاده، وأوجبت على المحكمة أن تبلغه بما اتخذ في غيبته من إجراءات، وتضمنت المادة (١٦٣) من النظام على حق أي من الخصوم في الطلب من المحكمة النظر فيما يقدمه من أدلة، وطلب القيام بإجراء معين من إجراءات التحقيق، وأكدت المادة (٤) من النظام على حق كل منهم في الاستعانة بوكيل أو محام للدفاع عنه في مرحلتي التحقيق والمحاكمة.

وتضمنت المادة (١٣٩) من النظام أنه إذا لم يكن لدى المتهم المقدرة المالية في الاستعانة بمحام، فإنه يحق له في الطلب من المحكمة أن تندب له محامياً للدفاع عنه على نفقة الدولة. كما



أوجبت المادة (٦٤) من نظام المرافعات الشرعية على أن تكون المرافعة علنية إلا إذا رأى القاضي من تلقاء نفسه أو بناء على طلب أحد الخصوم إجرائها سراً محافظة على النظام، أو مراعاة للأداب العامة، أو لجرمة الأسرة، وجاءت المادة (١٥٤) من نظام الإجراءات الجزائية بذات المبدأ، كما أكدت المادة (١٦٤) من نظام المرافعات الشرعية على ضرورة النطق بالحكم في جلسة علنية، وجاءت الفقرة (١) من المادة (١٨١) من نظام الإجراءات الجزائية بهذا المبدأ أيضاً، حيث أوجبت تلاوة الحكم - بعد التوقيع عليه ممن أصدره - في جلسة علنية ولو كانت الدعوى نظرت في جلسات سرية، وأن يكون ذلك بحضور أطراف الدعوى وجميع القضاة الذين اشتركوا في إصدار الحكم ما لم يحدث لأحدهم مانع من الحضور. كما أوجبت المادة (٣٢) من نظام المرافعات الشرعية على المحكمة أن تسمع أقوال الخصوم والشهود ونحوهم من غير الناطقين باللغة العربية عن طريق مترجم، وقررت المادة (١٧١) من نظام الإجراءات الجزائية حق الخصوم في حال امتعانة المحكمة بخير لإبداء الرأي في مسألة فنية متعلقة بالقضية في الحصول على صور من تقرير الخبير.

وقد أكدت المادة (٩) من النظام على أن الأحكام الجزائية قابلة للاعتراض عليها وفقاً للأحكام المنصوص عليها في النظام، وقد أعطت المادة (١٩٢) من النظام الحق للمحكوم عليه في استئناف الأحكام الصادرة من محاكم الدرجة الأولى خلال المدة المقررة نظاماً، وأن على المحكمة التي تصدر الحكم إعلامه بهذا الحق حال النطق بالحكم، وقررت المادة (١٩٣) من النظام ذاته ضرورة تسليم صورة صك الحكم للخصوم خلال المدة المحددة لتسليمها لتقديم الاعتراض أو عدولهم عنه، وتوقيعهم على ذلك في ضبط القضية، كما أعطت المادة (١٩٨) منه للمحكوم عليه الحق في الاعتراض بطلب النقض أمام المحكمة العليا على الأحكام والقرارات التي تصدرها أو تؤيدها محاكم الاستئناف، متى كان محل الاعتراض على الحكم ما يلي:



١- مخالفة أحكام الشريعة الإسلامية وما يصدره ولي الأمر من أنظمة لا تتعارض معها.

٢- صدور الحكم من محكمة غير مشككة تشكياً سليماً طبقاً لما نص عليه نظاماً.

٣- صدور الحكم من محكمة أو دائرة غير مختصة.

٤- الخطأ في تكيف الواقعة، أو وصفها وصفاً غير سليم.

وإضافة إلى ذلك فقد قرر النظام حق أي من الخصوم في تقديم طلب إعادة النظر في الأحكام النهائية الصادرة بالعقوبة في الأحوال المنصوص عليها بالمادة (٢٠٤) من نظام الإجراءات الجزائية. وتعزيراً ل ضمانات المحاكمة العادلة، يحضر مختصون من هيئة حقوق الإنسان، ووسائل الاعلام وبعض ممثلي البعثات الدبلوماسية عدد من جلسات المحاكمات.

٦- إيضاح الإجراءات المتخذة لضمان احترام الحق في التجمع السلمي وتكوين الجمعيات وحرية التعبير، وضمان الكرامة النفسية والجسدية لممارسي هذه الحقوق).

بالنسبة لحق التجمع: فإن أنظمة المملكة تحظر أي تجمع قد ينتج عنه ضرر على أمن المجتمع واستقراره ومقدراته الوطنية، وترى حكومة المملكة أن مثل هذه التجمعات ليست غايةً بذاتها وإنما هي وسيلة لتحقيق غايات متصلة بحقوق الإنسان، وقد تتحقق بوسائل أخرى أكثر أماناً وقاعدية، ولدى المملكة في تشريعاتها وأنظمتها ما يحقق الأهداف المرجوة منها. بل إن النظام الأساسي للحكم تضمن ما يمكن اعتباره ممارسةً فضلى في هذا الصدد، حيث نصت المادة (٤٢) منه على أن "مجلس الملك وولي العهد مفتوحان لكل مواطن ولكل من له شكوى أو مظلمة، ومن حق كل فرد مخاطبة السلطات العامة فيما يعرض له من الشئون".

وبالنسبة لتنظيم الجمعيات: فإن نظام الجمعيات والمؤسسات الأهلية الصادر بالمرسوم الملكي رقم (م/٨) وتاريخ ١٩/٢/١٤٢٧هـ، تضمن أهدافاً تنموية واجتماعية تتمثل في تنظيم العمل غير



الحكومي وتطويره وحمايته وزيادة متفعته، والمساهمة في التنمية الوطنية، وتعزيز مشاركة المواطن في إدارة المجتمع وتطويره، وهذا النظام خير داعم للرؤية نحو التحول من الرغوية إلى التنمية، إضافة إلى تفعيل ثقافة العمل التطوعي بين أفراد المجتمع، وتحقيق التكافل الاجتماعي، وقد تضمن النظام أنه بإمكان (١٠) أشخاص إنشاء جمعية، والحصول على التراخيص خلال (٦٠) يوماً من تاريخ اكتمال مسوغات الطلب تسهياً للإجراءات.

وتقوم المملكة بدعم الجمعيات والمؤسسات التي تُعنى بتعزيز وحماية حقوق الإنسان أو بمجالات متعددة منها، بل جعلتها شريكاً أساسياً لها في العمل بميدان حقوق الإنسان، ومن أوجه هذه المشاركة، صدور نظام الحماية من الإيذاء الذي أعدت مسودته إحدى مؤسسات المجتمع المدني، والمساهمة في إعداد نظام حماية الطفل، ومشاركة عدد من الجمعيات غير الحكومية ومؤسسات المجتمع المدني في إعداد تقارير المملكة التعاقدية وغير التعاقدية.

وتعقد هيئة حقوق الإنسان العديد من الدورات والمؤتمرات والندوات وورش العمل التي تهدف إلى إكساب العاملين في مجال حقوق الإنسان (حكوميين وغير حكوميين) القدرات الفنية التي تمكنهم من العمل الموضوعي في ميدان حقوق الإنسان استناداً إلى المعايير الدولية لحقوق الإنسان، وفي ضوء أحكام الشريعة الإسلامية.

وبالنسبة لحرية الرأي: فإن أنظمة المملكة تكفل حرية الرأي والتعبير لكل إنسان ما لم يكن فيها تعدي أو تجاوز على النظام العام أو المجتمع أو أفراد أو ثوابته، وهذا التقييد له أسامه الدستوري على المستوى الوطني، حيث تضمنت المادة (٣٩) من النظام الأساسي للحكم أن تلتزم جميع وسائل التعبير بالكلمة الطيبة، وبأنظمة الدولة، وتُسهم في تثقيف الأمة ودعم وحدتها، ويُحظر ما يؤدي إلى الفتنة، أو الانقسام، أو يمس بأمن الدولة وعلاقاتها العامة، أو يُسيء إلى كرامة الإنسان وحقوقه، كما أن هذا التقييد متنسق مع المعايير الدولية ذات الصلة ومن أبرزها ما



تضمنته الفقرة (٢) من المادة (٢٩) من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان (يخضع الفرد في ممارسة حقوقه وحرياته لتلك القيود التي يقرها القانون فقط، لضمان الاعتراف بحقوق الغير وحرياته واحترامها ولتحقيق المتطلبات العادلة للنظام العام والمصلحة العامة والأخلاق....."، إضافة للمادة (١٩) من العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، حيث تضمنت حق كل إنسان في اعتناق الآراء دون مضايقة والحق في حرية التعبير مع جواز إخضاع هذا الحق لبعض القيود ومنها احترام حقوق الآخرين أو سمعتهم، وحماية الأمن القومي أو النظام العام أو الصحة العامة أو الآداب العامة.

٧- بالنسبة للاستفسار (إيضاح الإجراءات المتخذة التي تضمن تمكين المدافعين عن حقوق الإنسان في المملكة من ممارسة عملهم المشروع في بيئة آمنة وخالية من الخوف والمضايقة والانتقام، وإيضاح الإجراءات التي تضمن تواصلهم وتعاونهم مع منظمات الأمم المتحدة بحرية ومن غير خوف).

أن تعزيز وحماية حقوق الإنسان من أولويات الدولة، وقد أكدت المادة (٢٦) من النظام الأساسي للحكم على واجب الدولة في حماية حقوق الإنسان وفق الشريعة الإسلامية، وتضمنت المادة (٢٦) التأكيد على توفير الأمن لجميع المواطنين والمقيمين على إقليم المملكة، وعدم جواز تقييد تصرفات أحد أو توقيفه أو حبسه إلا بموجب أحكام النظام، وكذلك المادة (٢) من نظام الإجراءات الجزائية التي تضمنت أنه لا يجوز القبض على أي إنسان، أو تفتيشه، أو توقيفه، أو سجنه، إلا في الأحوال المنصوص عليها نظاماً، ولا يمكن تجريم أي فعل إلا بناءً على نصوص شرعية ونظامية محددة مسبقاً وفقاً للمادة (٢٨) من النظام الأساسي للحكم.

وجميع المواطنين والمقيمين يتمتعون بحقوقهم ويمارسون حرياتهم دون تمييز وفقاً للأنظمة المعمول بها في المملكة، وليس لفئة منهم مهما أطلق عليها من تسميات أو مصطلحات أفضلية في



التمتع بتلك الحقوق، وممارسة تلك الحريات، ومن تتعرض حقوقه للانتهاك فيإمكانه التقدم بشكوى وفق سبل الإنصاف المتاحة نظاماً. حيث توجب أنظمة المملكة على جميع أجهزة الدولة إنصاف الإنسان أياً كانت ديانته أو عرقه أو جنسه أو جنسيته، وفي حال إخلال أي من تلك الأجهزة أو من يمثلها بإعمال حق من الحقوق، فلن انتهاك حقه اللجوء إلى أي من آليات سبل الإنصاف.

وفيما يتعلق بالقلق الشديد الذي عبر عنه المبررون حول الإجراءات المتخذة على المذكورين فهو غير مبرر، حيث إن جميع الإجراءات المتخذة بحقهم تمت وفق أنظمة المملكة المتوافقة مع المعايير الدولية، كما سبق بيانه آنفاً.

انتهى...